



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ВОЗ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

A/FCTC/IGWG/2/3
27 января 2005 г.

Вторая сессия
Пункт 5.2 предварительной повестки дня

Проект бюджета на первый финансовый период

История финансирования Инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости

Записка Секретариата

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий документ основан на результатах дискуссий, состоявшихся на первой сессии Межправительственной рабочей группы по Проекту бюджета на первый финансовый период, документ A/FCTC/IGWG/1/6, и определении последующих шагов. Резюме этих дискуссий зафиксировано в проекте доклада первой сессии Межправительственной рабочей группы (документ A/FCTC/IGWG/1/8, пункты 55-64 и пункт 80 (е)). В ходе этих дискуссий были сделаны предложения в отношении финансовой информации, которая могла бы быть некоторым указанием на вероятные расходы по осуществлению Рамочной конвенции, а также на возможный уровень и структуру бюджета.
2. В данном документе рассмотрены два конкретных предложения в отношении финансовой информации, а именно, предложение о разбивке расходов Инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости за предыдущие пять лет и предложение в отношении предлагаемых бюджетных ассигнований Инициативы на двухгодичный период 2006-2007 годов¹.
3. Поэтому Секретариат подготовил четыре финансовые таблицы с изложением бюджета и разбивки расходов в отношении табака по ожидаемым результатам, бюро и регионам для каждого из четырех двухгодичных периодов 2000-2001 гг., 2002-2003 гг., 2004-2005 гг. и 2006-2007 гг.; в пятой таблице содержится резюме бюджета и расходов на весь восьмилетний период (см. соответственно Приложения 1-5). Семь основных областей деятельности подробно обсуждены ниже. Методика составления бюджета на основе

¹ См. документ A/FCTC/IGWG/1/8, пункт 56.

результатов и механизм финансового слежения в области деятельности, касающейся табака, были внедрены с двухгодичного периода 2000-2001 гг., цифры за более ранний период невозможно извлечь из более крупных проектов и программ без напрасной затраты времени и усилий. В настоящем документе рассматриваются расходы, начиная с этого двухгодичного периода. Следует отметить, что эти цифры включают административный бюджет ВОЗ и расходы в отношении табака, а цифры по регионам включают расходы и бюджеты 147 страновых бюро ВОЗ.

4. В целях достижения согласованности между ожидаемыми результатами в отношении двухгодичных периодов 2000-2001 гг. и 2002-2003 гг. и ожидаемыми результатами в отношении двухгодичных периодов в 2004-2005 гг. и 2006-2007 гг., между которыми существуют различия в связи с изменением в методах предоставления данных, необходимо было определить все связанные с табаком мероприятия и соотнести их с каждой из семи основных областей деятельности с использованием метода "наибольшего соответствия" в отношении тех мероприятий, которые соответствуют более чем одной категории. Финансовые ассигнования затем были приведены в соответствие с деятельностью в отношении каждого из ожидаемых результатов. В тех случаях, когда ассигнования перекрывали более одной основной области деятельности, они разбивались по процентным соотношениям (например, 50%-50% или 40%-30%-30%) на основе расходов, произведенных в штаб-квартире и регионах.

5. Дополнительные ресурсы, необходимые для выполнения Статьи 24 Рамочной конвенции, не были включены в Проект программного бюджета на 2006-2007 годы. Если Конференция Сторон передаст ВОЗ функцию постоянного секретариата, необходимо будет ввести положение о дополнительных финансовых ресурсах.

6. Прошлые и предлагаемые расходы, показанные в таблицах, не отвечают и не будут отвечать всем нуждам и потребностям Инициативы. Ограниченные финансовые средства и недостаточные кадровые ресурсы уже помешали ей достичь всех своих поставленных целей, а дополнительные задачи, связанные с выполнением Рамочной конвенции, приведут к дальнейшему росту трудностей.

ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ В РАМКАХ ОРГАНИЗАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ИНИЦИАТИВЫ ПО ОСВОБОЖДЕНИЮ ОТ ТАБАЧНОЙ ЗАВИСИМОСТИ

7. Финансовая информация, представленная в настоящем документе, основана на данных в отношении расходов и ожидаемых потребностей в ресурсах, которые были использованы или предположительно будут использованы для достижения результатов в семи основных категориях ожидаемых результатов; в этом разделе описаны программы работы и мероприятия, связанные с каждой из этих категорий.

8. Ожидаемые результаты разделены на семь основных областей деятельности:

- Создание потенциала и обучение
- Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости

- Программа эпиднадзора и мониторинга
- Научные исследования и разработка политики
- Связь и средства массовой информации
- Функции Секретариата для Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака
- Планирование и управление

9. **Создание потенциала и обучение.** В данной области Инициатива занимается вопросами планирования и осуществления проектов по борьбе против табака, направленных на укрепление национального потенциала для борьбы против табака. Её деятельность включает оказание технической поддержки по подготовке национальных планов действий, развитию кадровых ресурсов, созданию основной инфраструктуры, учреждению многосекторальных комитетов и по установлению соответствия между рекомендованными видами деятельности и существующими программами и структурами. Инициатива организывает региональные, субрегиональные и национальные семинары для оказания поддержки странам в разработке и осуществлении мер по борьбе против табака, направленных на удовлетворение своих местных потребностей, выделяя начальные субсидии ВОЗ на разработку страновых программ. Она оказывает поддержку в подготовке национального законодательства и регулирующих положений по экономическим аспектам и продукции, а также подготавливает и распространяет руководящие принципы и доклады по борьбе против табака.

10. **Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости -** Инициатива вместе с сотрудничающими центрами и другими международными учреждениями способствует региональной и страновой деятельности по борьбе против табака. В рамках ВОЗ она принимает участие и способствует внутренней координации и осуществлению программ развития в рамках всей Организации, включая подготовку докладов для совещаний руководящих органов ВОЗ, и участвует в них. Она также присутствует и принимает участие в мероприятиях по сбору средств. Инициатива предоставляет секретариат для Исследовательской группы ВОЗ по регулированию табачной продукции, которая информирует ВОЗ о рекомендациях и научной информации, предоставляемых государствам-членам в отношении основанных на фактических данных средства по достижению скоординированного регулирующего механизма в отношении табачной продукции. Инициатива также выполняет секретариатские функции для Специальной целевой межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по борьбе против табака, председателем которой является ВОЗ, осуществляя сотрудничество с Целевой группой в разработке межсекторальных проектов по борьбе против табака. Она осуществляет сотрудничество с неправительственными организациями в целях поддержки борьбы против табака на глобальном, региональном и страновом уровнях посредством проведения кампаний по просвещению, учебных сессий, семинаров по повышению информированности и производства материалов по борьбе против табака, а также принимает участие во всемирных конференциях и других глобальных и региональных совещаниях, связанных с борьбой против табака. Инициатива распространяет информацию о существующей практике и выводах, сделанных на основе опыта в странах.

11. **Программа по эпиднадзору и мониторингу.** Инициатива осуществляет мониторинг и оценку международных связанных с табаком проблем посредством рассмотрения структурных элементов (целевых групп, комиссий, неправительственных организаций), развития процесса (законов и регулирующих положений, экономики, поведения, воздействия, пропаганды) и эпидемиологических данных (распространенности, заболеваемости, смертности). Она создала глобальную систему эпиднадзора за табаком, включая Глобальное изучение употребления табака среди молодежи, Глобальное изучение персонала школ и Глобальное изучение специалистов здравоохранения. Действует глобальная информационная система по борьбе против табака, и представляются сообщения по мониторингу табачной промышленности, осуществляются научные исследования и проводится анализ.

12. **Научные исследования и разработка политики.** В этой области деятельности Инициатива осуществляет сотрудничество с международной сетью ученых и специалистов здравоохранения в целях содействия изучению различных аспектов производства и потребления табачных изделий и их воздействия на здоровье и экономику. Она разрабатывает и распространяет установочные рекомендации по таким вопросам, как пассивное курение табака; табак и молодежь; связанные с полом проблемы табакокурения; прекращение курения; роль специалистов здравоохранения в борьбе против табака; а также табак и туберкулез. Инициатива также проводит экономическое изучение вопросов борьбы против табака на глобальном, региональном и страновом уровнях.

13. **Связь и средства массовой информации.** Инициатива осуществляет деятельность по обеспечению закрепления в общественном сознании проблемы табака посредством оказания поддержки антитабачным кампаниям в средствах массовой информации и семинарам, проводимым местными, национальными и международными организациями гражданского общества. Она является спонсором и координатором Всемирного дня без табака с проведением глобальных и региональных мероприятий, кампаний и вручений наград, принимает участие в сотрудничестве средств массовой информации (интервью, печатные статьи, деятельность в прессе), а также создала и поддерживает свой собственный веб-сайт. Постоянно обновляется доклад о ходе работы по осуществлению своей деятельности и программы работы.

14. **Функции Секретариата для Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака -** Инициатива оказывает поддержку государствам - членам ВОЗ, неправительственным организациям и другим партнерам в борьбе против табака, общественному здравоохранению и правовым аспектам Рамочной конвенции. Она оказывает техническую поддержку странам в их усилиях по укреплению своей инфраструктуры и предпринимает необходимые шаги в отношении подписания, ратификации и осуществления Рамочной конвенции. Инициатива подготавливает и распространяет исходный материал по договору и отвечает на предложения и технические вопросы по этому договору, поступающие от постоянных миссий в Женеве и других представителей правительств. Она также проводит и поддерживает семинары по повышению информированности и совещания с политическими деятелями, лицами, разрабатывающими политику, специалистами здравоохранения и обществом в целом. До принятия Рамочной конвенции Инициатива

оказывала поддержку Межправительственному органу по переговорам и продолжает оказание поддержки Межправительственной рабочей группе открытого состава, в частности в подготовке и распространении документации. Она также оказывала секретариатскую поддержку в проведении глобального публичного слушания по Рамочной конвенции.

15. Планирование и управление. Эта область деятельности состоит из тех функций управления или планирования, которую можно отнести ко всем ожидаемым результатам вообще и к никакому ожидаемому результату в частности. Следует отметить, что эта область деятельности не определяется в качестве ожидаемого результата в отношении бюджетного процесса ВОЗ, но обычно включается в каждый из других ожидаемых результатов. Поэтому эта строчка не появляется в докладах по сметным потребностям в бюджетных ресурсах на 2004-2005 гг. или 2006-2007 годы. Однако при учете фактических расходов определенные расходы, такие как оклады в области управления, которые нельзя связать с конкретным ожидаемым результатом, будут включены в пункт, касающийся планирования и управления. В настоящее время существуют доклады по фактическим расходам лишь на двухгодичные периоды 2000-2001 гг. и 2002-2003 годов. Когда будут иметься данные о фактических расходах за 2004-2005 гг., будут определены и включены расходы по планированию и управлению.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**РАСХОДЫ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ В ОТНОШЕНИИ ТАБАКА
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 гг. В ШТАБ-КВАРТИРЕ И ПО РЕГИОНАМ¹**
(в тыс. долл. США)

	Штаб-квартира	Африка	Страны Америки	Юго-Восточная Азия	Европа	Восточное Средиземноморье	Западная часть Тихого океана	Всего	%
Создание потенциала и обучение	1 744 266	0	0	937 739	285 774	55 392	0	3 023 171	15.5
Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости	1 465 311	0	0	0	300 000	0	0	1 765 311	9.1
Эпиднадзор и мониторинг	1 311 755	0	0	338 993	0	0	0	1 650 747	8.5
Научные исследования и разработка политики	1 707 590	244 242	0	416 900	1 908 614	511 432	832 212	5 620 990	28.9
Связь и средства массовой информации	1 228 579	0	0	231 155	84 095	0	17 625	1 561 454	8.0
Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака	3 176 197	377 293	58 206	100 000	33 900	0	0	3 745 596	19.3
Планирование и управление	1 729 625	0	0	0	209 305	0	145 366	2 084 296	10.7
Всего	12 363 321	621 535	58 206	2 024 788	2 821 689	566 824	995 203	19 451 566	100.0
Процент	63.6	3.2	0.3	10.4	14.5	2.9	5.1	100.0	
Процент по регионам									36.4

¹ Данные взяты из базы данных ВОЗ по финансовой отчетности.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

**РАСХОДЫ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ В ОТНОШЕНИИ ТАБАКА
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002-2003 гг. В ШТАБ-КВАРТИРЕ И ПО РЕГИОНАМ¹**
(в тыс. долл. США)

	Штаб-квартира	Африка	Страны Америки	Юго-Восточная Азия	Европа	Восточное Средиземноморье	Западная часть Тихого океана	Всего	%
Создание потенциала и обучение	1 141 235	450 019	344 407	819 772	950 073	287 681	1 527 756	5 520 943	21.8
Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости	1 719 082	44 262	152 250	310 947	84 905	96 766	86 826	2 495 039	9.8
Эпиднадзор и мониторинг	62 163	341 634	261 043	203 848	412 278	122 716	199 406	1 603 087	6.3
Научные исследования и разработка политики	799 103	125 695	82 739	81 271	476 242	175 451	166 296	1 906 798	7.5
Связь и средства массовой информации	1 657 211	23 596	20 915	361 774	0	42 221	9 788	2 115 506	8.3
Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака	5 737 611	865 994	114 777	592 830	265 333	202 038	176 437	7 955 020	31.3
Планирование и управление	2 179 761	290 819	297 349	209 267	298 482	175 586	331 791	3 783 054	14.9
Всего	13 296 166	2 142 019	1 273 480	2 579 709	2 487 312	1 102 460	2 498 300	25 379 446	100.0
Процент	52.4	8.4	5.0	10.2	9.8	4.3	9.8	100.0	
Процент по регионам									47.6

¹ Данные взяты из Финансового доклада и Ревизованных финансовых счетов ВОЗ за период с 1 января 2002 г. по 31 декабря 2003 г. (документ A57/20).

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

**СМЕТНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В БЮДЖЕТНЫХ РЕСУРСАХ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ В ОТНОШЕНИИ ТАБАКА
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2004-2005 гг. В ШТАБ-КВАРТИРЕ И ПО РЕГИОНАМ¹**
(в тыс. долл. США)

	Штаб-квартира	Африка	Страны Америки	Юго-Восточная Азия	Европа	Восточное Средиземноморье	Западная часть Тихого океана	Всего	%
Создание потенциала и обучение	1 760 512	843 144	229 632	984 320	441 344	563 456	636 928	5 459 336	26.7
Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости	585 920	0	76 424	327 594	146 885	187 525	211 978	1 536 326	7.5
Эпиднадзор и мониторинг	1 526 694	700 986	199 134	853 590	382 728	488 622	552 336	4 704 090	23.0
Научные исследования и разработка политики	442 879	0	57 767	247 618	111 026	141 744	160 227	1 161 261	5.7
Связь и средства массовой информации	463 510	0	60 458	259 153	116 198	148 347	167 691	1 215 357	5.9
Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака	2 097 485	906 870	273 585	1 172 725	525 820	671 305	758 840	6 406 630	31.3
Всего	6 877 000	2 451 000	897 000	3 845 000	1 724 000	2 201 000	2 488 000	20 483 000	100.0
Процент	33.6	12.0	4.4	18.8	8.4	10.7	12.1	100.0	
Процент по регионам									66.4

¹ Данные взяты из Проекта программного бюджета ВОЗ на 2004-2005 годы. Во время подготовки настоящего документа отсутствовали официальные цифры по расходам.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

СМЕТНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В БЮДЖЕТНЫХ РЕСУРСАХ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ В ОТНОШЕНИИ ТАБАКА
НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2006-2007 гг. В ШТАБ-КВАРТИРЕ И ПО РЕГИОНАМ¹
(в тыс. долл. США)

	Штаб-квартира	Африка	Страны Америки	Юго-Восточная Азия	Европа	Восточное Средиземноморье	Западная часть Тихого океана	Всего	%
Создание потенциала и обучение	1 921 732	1 332 500	263 302	914 095	799 500	1 163 006	1 385 800	7 779 935	26.7
Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости	540 825	375 000	74 100	257 250	225 000	327 300	390 000	2 189 475	7.5
Эпиднадзор и мониторинг	1 658 530	1 150 000	227 240	788 900	690 000	1 003 720	1 196 000	6 714 390	23.0
Научные исследования и разработка политики	411 027	285 000	56 316	195 510	171 000	248 748	296 400	1 664 001	5.7
Связь и средства массовой информации	425 449	295 000	58 292	202 370	177 000	257 476	306 800	1 722 387	5.9
Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака	2 253 438	1 562 500	308 750	1 071 875	937 500	1 363 750	1 625 000	9 122 813	31.3
Всего	7 211 000	5 000 000	988 000	3 430 000	3 000 000	4 364 000	5 200 000	29 193 000	100.0
Процент	24.7	17.1	3.4	11.7	10.3	14.9	17.8	100.0	
Процент по регионам	75.3								

¹ Данные взяты из Проекта программного бюджета ВОЗ на 2006-2007 годы.

РЕЗЮМЕ РАСХОДОВ И СМЕТНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ В РЕСУРСАХ В ОТНОШЕНИИ ТАБАКА
НА 2000-2008 гг. В ШТАБ-КВАРТИРЕ И ПО РЕГИОНАМ
 ПРИЛОЖЕНИЕ 5
 (в тыс. долл. США)

	Штаб-квартира	Африка	Страны Америки	Юго-Восточная Азия	Европа	Восточное Средиземноморье	Западная часть Тихого океана	Всего	%
Создание потенциала и обучение	6 567 744	2 625 663	837 341	2 241 488	2 476 691	3 483 974	3 550 484	21 783 384	21.7
Глобальная сеть Инициативы по освобождению от табачной зависимости	3 386 652	794 262	376 874	938 860	681 790	1 153 072	1 078 804	8 410 315	8.4
Эпиднадзор и мониторинг	4 905 917	3 342 620	914 657	2 554 106	2 175 006	2 699 910	3 143 742	19 735 957	19.7
Научные исследования и разработка политики	2 420 260	821 390	278 110	741 923	1 294 484	660 038	925 392	7 141 597	7.1
Связь и средства массовой информации	2 971 619	613 596	197 957	706 114	470 198	1 025 074	791 080	6 775 637	6.8
Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака	12 341 971	4 897 864	1 005 862	3 518 513	2 666 153	3 991 635	4 185 277	32 607 275	32.5
Планирование и управление	2 179 761	290 819	297 349	175 586	298 482	209 267	331 791	3 783 054	3.8
Всего	34 773 924	13 386 214	3 908 150	10 876 590	10 062 803	13 222 968	14 006 569	100 237 219	100.0
Процент	34.7	13.4	3.9	10.9	10.0	13.2	14.0	100.0	
Процент по регионам	65.3								
Всего	100 237 219								